

De Europæiske Fællesskabers Tidende

ISSN 0378-7001

C 241

29. årgang

25. september 1986

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I Meddelelser	
	Rådet	
86/C 241/01	Rådets resolution af 16. september 1986 om nye energipolitiske mål for Fællesskabet frem til 1995 og konvergensen mellem medlemsstaternes politik	1
	Kommissionen	
86/C 241/02	ECU	4
86/C 241/03	Gennemsnitspriser og repræsentative priser for bordvinstyper på de forskellige afsætningscentre	5
86/C 241/04	Omregningskurser i forbindelse med alkohollicitationer	6
86/C 241/05	Meddelelse om fortsættelse af en i Spanien indledt antidumpingprocedure vedrørende indførsel af transport-køleudstyr fra Frankrig til Spanien	6
86/C 241/06	Meddelelse fra Kommissionen i henhold til artikel 9, stk. 9, i Rådets forordning (EØF) nr. 3420/83 af 14. november 1983	7

I

(Meddelelser)

RÅDET

RÅDETS RESOLUTION

af 16. september 1986

om nye energipolitiske mål for Fællesskabet frem til 1995 og konvergens mellem medlemsstaternes politik

(86/C 241/01)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER —

som er bekendt med Kommissionens meddelelse af 13. december 1984 med titlen »Medlemsstaternes energipolitik: de vigtigste spørgsmål i fremtiden« og det af Kommissionens tjenestegrene udførte arbejde med undersøgelsen »Energi 2000«,

som er bekendt med Kommissionens meddelelse af 31. maj 1985 om Fællesskabets nye energimålsætninger,

som er bekendt med de nylige meddelelser fra Kommissionen til Rådet om forskellige energivektorer,

som er bekendt med udtalelsen fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

som er bekendt med udtalelsen fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽²⁾,

som er bekendt med udtalelsen fra Det rådgivende udvalg for EKSF ⁽³⁾, og

som tager følgende i betragtning:

Rådets tidligere resolutioner af 17. december 1974 ⁽⁴⁾ og 9. juni 1980 ⁽⁵⁾;

Rådets erklæring fra november 1983 om »energipolitikens rolle i Fællesskabet«;

sikker tilførsel af energi i tilstrækkelige mængder og på et tilfredsstillende økonomisk grundlag er fortsat en uomgængelig betingelse for at forfølge de økonomiske og sociale målsætninger for Fællesskabet og medlemsstaterne;

på grund af de begivenheder, som for tiden præger energimarkedet, består der fortsat væsentlig usikkerhed med hensyn til de langsigtede perspektiver for udbud og efter-

spørgsel; det er således af afgørende betydning, at de væsentlige fremskridt, som hidtil er opnået i omstruktureringen af energiøkonomien, fastholdes og om nødvendigt styrkes inden for Fællesskabet;

for at nå dette mål må der på efterspørgselsiden først og fremmest sikres en bedre beherskelse af energiforbruget og en begrænsning af oliens andel heraf, og på udbudssiden en rimelig grad af afhængighed af importeret energi, navnlig olie;

erfaringen har vist, at den ramme, der er udstukket ved Fællesskabets målsætninger, har givet vigtige retningslinjer for samordningen og harmoniseringen af de enkelte landes energipolitik;

disse målsætninger viser klart medlemsstaternes forbrugere, producenter og investorer samt tredjelande, at Fællesskabet og medlemsstaterne er fast besluttet på at forbedre vilkårene for deres energiforsyning;

inden for energipolitikken spiller medlemsstaterne en væsentlig rolle for, at markedskræfterne kan virke;

det politiske engagement i forbindelse med Fællesskabets målsætninger kræver, at der sker en effektiv overvågning af de enkelte medlemsstats politik, og at der på fællesskabsplan og i de enkelte lande indføres egnede foranstaltninger til at sikre deres gennemførelse;

disse målsætninger, der er ambitiøse, men tilstrækkelig smidige til, at der med dem kan tages højde for eventuelle ændringer af energimarkedet, udgør vejledende retningslinjer for Fællesskabets foranstaltninger og medlemsstaternes politik, uden at de har karakter af instrumenter til stram styring;

⁽¹⁾ EFT nr. C 88 af 14. 4. 1986, s. 109.

⁽²⁾ EFT nr. C 330 af 20. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. C 190 af 30. 7. 1985, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 153 af 9. 7. 1975, s. 2.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 149 af 18. 6. 1980, s. 1.

for at konkretisere begrebet fællesskabssolidaritet bør medlemsstaterne under hensyn til de enkelte landes særegne energiforhold, og afhængigt af deres særlige muligheder og begrænsninger, hver især gøre en indsats, der i intensitet svarer til de øvrige landes indsats;

på grundlag af et regelmæssigt ajourført kendskab af passende omfang til medlemsstaternes energipolitik frem til 1995 bør Fællesskabet ud fra detaljerede rapporter fra Kommissionen kunne kontrollere overensstemmelsen mellem disse staters politik og Fællesskabets målsætninger samt undersøge, i hvor høj grad disse målsætninger er gennemført på fællesskabsniveau —

1. Understreger, at formålet med enhver energipolitik er at gøre det muligt for forbrugeren på tilfredsstillende økonomiske vilkår at råde over tilstrækkelige og sikre energitilførsler, hvorfor den er en af de afgørende betingelser for konkurrencedygtige strukturer og for tilfredsstillende økonomisk vækst.

2. Udtrykker tilfredshed med de resultater, Fællesskabet og medlemsstaterne har opnået i løbet af mere end ti år i retning af en forbedring af energisituationen; disse resultater skyldes den fulgte politiks effektivitet.

3. Peger på, at denne indsats, uanset de udsving, som energimarkedet i kortere perioder kan udsættes for, må opretholdes og om nødvendigt styrkes, i tiden frem til 1995 og videre med henblik på at reducere risikoen for senere spændinger på energimarkedet, især oliemarkedet.

4. Erklærer, at virkeliggørelsen af de nedenfor opstillede horisontale og sektorbestemte energipolitiske mål forudsætter,

— at hver enkelt medlemsstat og Fællesskabet som sådant fortsat støtter sig til en passende kombination af politiske foranstaltninger og markedskræfternes frie spil;

— at medlemsstaterne lægger de nævnte mål til grund for udformningen af deres energipolitik og under hensyn til de enkelte landes særegne energiforhold og afhængigt af deres særlige muligheder og begrænsninger hver især gør en indsats, der i intensitet svarer til de øvrige landes indsats.

5. Er af den opfattelse, at Fællesskabet og medlemsstaterne i deres energipolitik bør tilstræbe at nå følgende horisontale mål:

a) sikrere forsyningsvilkår og mindre risici for voldsomme prissvingninger i kraft af

— udvikling af Fællesskabets energiressourcer på økonomisk tilfredsstillende betingelser,

— geografisk spredning af Fællesskabets eksterne forsyningskilder,

— passende fleksibilitet i energisystemerne, bl.a. udvikling af forbindelsesnet i det fornødne omfang,

— effektive beredskabsforanstaltninger, navnlig i olie-sektoren,

— en energisk politik for energibesparelser og rationel energiudnyttelse,

— spredning mellem de forskellige energiformer;

b) omkostningskontrol i forbindelse med iværksættelsen af energipolitiske foranstaltninger;

c) anvendelse i alle forbrugssektorer og for alle energiformer af de fællesskabsprincipper for prisdannelsen inden for energisektoren, som Rådet har godkendt;

d) bedre integration, uden hindringer for samhandelen, af det indre energimarked med henblik på at forbedre forsyningsikkerheden, nedbringe omkostningerne og styrke den økonomiske konkurrenceevne;

e) stræben efter afbalancerede løsninger for energi og miljø ved anvendelse af den bedste økonomisk forsvarlige, eksisterende teknologi og forbedring af energiudnyttelsen under hensyn til ønsket om at begrænse konkurrencefordrejning på energimarkederne, ved hjælp af en mere koordineret indsats på miljøområdet i Fællesskabet;

f) gennemførelse inden for de rette rammer og til fordel for mindre begunstigede områder, herunder områder med en lidt udviklet infrastruktur på energiområdet, af foranstaltninger, som er egnet til at forbedre Fællesskabets energibalance;

g) rimelig differentieret videreudvikling af de teknologiske innovationer ved hjælp af forskning, udvikling og demonstration samt ved en hurtig og passende udbredelse af resultaterne i hele Fællesskabet;

h) udvikling på energiområdet af Fællesskabets forbindelser med tredjelande ved hjælp af en samordnet holdning, navnlig på grundlag af regelmæssige konsultationer mellem medlemsstaterne og Kommissionen.

6. Fastsætter for Fællesskabet som sådant følgende sektorbestemte mål, der bør betragtes som vejledende retningslinjer for så vidt angår de kvantitative aspekter, og som vil kunne anvendes som en reference ved

en gennemgang af, i hvor høj grad der er overensstemmelse og sammenhæng mellem medlemsstaternes energipolitik frem til 1995;

- a) en endnu mere effektiv energiudnyttelse i alle sektorer og en foranstaltning med henblik på at finde konkrete muligheder for energibesparelser.

Energiintensiteten ⁽¹⁾ bør forbedres med mindst 20 % inden 1995;

- b) fastholdelse af nettoolieimporten fra tredjelande på et rimeligt niveau gennem fortsættelse af en politik, hvor olien søges erstattet med andre energiformer, samt gennem fortsættelse og i givet fald intensivering af efterforskning efter og produktion af olie i Fællesskabet, især i lovende områder eller i områder, der endnu ikke udnyttes.

I 1995 bør olieforbruget være begrænset til ca. 40 % af energiforbruget, og nettoolieimporten bør således fastholdes på et niveau svarende til under en tredjedel af det samlede energiforbrug i Fællesskabet;

- c) fastholdelse af naturgassens andel i energibalancen på grundlag af en politik, som skal tage sigte på at sikre stabile og differentierede forsyningskilder samt på at fortsætte og i givet fald intensivere efterforskning efter og produktion af naturgas i Fællesskabet;

- d) fortsættelse af bestræbelserne på at fremme forbruget af fast brændsel og på at forbedre konkurrenceevnen inden for Fællesskabets produktionskapacitet på dette område under hensyn til de nye muligheder, der åbner sig på markedet, for anvendelser af fast brændsel som giver større værditilvækst.

Fast brændsels andel i energiforbruget bør øges;

- e) opretholdelse og intensivering af allerede trufne foranstaltninger for at nedbringe kulbrinters andel i elproduktionen mest muligt.

I 1995 bør kulbrinters andel i elproduktionen være nedbragt til under 15 %.

Under hensyn til kerneenergiens væsentlige andel af Fællesskabets energiforsyning er der enighed om, at det ved passende foranstaltninger baseret

på de strengest tænkelige sikkerhedsnormer skal sikres, at alle aspekter af planlægning, konstruktion og drift af nukleare anlæg skal opfylde optimale sikkerhedskrav;

- f) fortsat udvikling af nye og vedvarende energikilder, herunder traditionel vandkraft, navnlig ved at fortsætte de igangværende bestræbelser og lægge øget vægt på udbredelse af resultater og mangfoldiggørelse af vellykkede projekter.

De nye og vedvarende energikilders bidrag til erstatning af traditionelle brændselsformer bør forøges betydeligt, således at de kan spille en betydningsfuld rolle i den samlede energibalance.

7. Opfordrer Kommissionen til at forelægge det henstillinger og forslag, som kan tjene til at styrke graden af overensstemmelse og sammenhængen mellem medlemsstaternes energipolitik og fremme virkeliggørelsen af Fællesskabets ovenfor anførte mål.
8. Anmoder medlemsstaterne om hvert år at forelægge Kommissionen alle relevante oplysninger om deres situation og deres prognoser på energiområdet og om så hurtigt som muligt at meddele den enhver væsentlig ændring i deres energipolitik.
9. Opfordrer Kommissionen til med cirka to års mellemrum på dens eget ansvar og i lyset af ovennævnte oplysninger at forelægge Rådet en detaljeret undersøgelse af fremskridt og problemer i hver enkelt medlemsstat og for Fællesskabet som helhed i forhold til de ovenfor anførte mål og retningslinjer.
10. Noterer sig, at de nuværende markedsforhold gør det nødvendigt med en fleksibel energipolitik, som bygger på klare retningslinjer.
11. Anmoder Kommissionen om at foretage en fornyet gennemgang af ovennævnte mål
 - i tilfælde af varige strukturelle ændringer i markedsforholdene på energiområdet,
 - under alle omstændigheder inden udløbet af en periode på fem år,
 og om nødvendigt at forelægge nye langsigtede energipolitiske mål.

⁽¹⁾ Forholdet mellem den endelige energiefterspørgsel og bruttonationalindkomsten.

KOMMISSIONEN

ECU (*)

24. september 1986

(86/C 241/02)

Modværdien i national valuta:

Belgiske og luxembourgske francs konv.	43,3561	Spanske pesetas	137,599
Belgiske og luxembourgske francs fin.	43,7457	Portugisiske escudos	151,339
Tyske mark	2,09321	US-dollars	1,02533
Nederlandske gylde	2,36533	Schweizerfrancs	1,69487
Pund sterling	0,707612	Svenske kroner	7,09990
Danske kroner	7,89607	Norske kroner	7,56540
Franske francs	6,85331	Canadiske dollars	1,42234
Italienske lire	1445,72	Østrigske schilling	14,7217
Irske pund	0,762327	Finske mark	5,04462
Græske drakmer	139,353	Yen	158,003
		Australske dollars	1,62622
		Newzealandske dollars	2,12945

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar, som på ethvert fjernskriveropkald videregiver omregningskursen i de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 15.30 til kl. 13 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles;
- angiv eget kendeord;
- skriv koden »cccc«, som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for ECU over fjernskriveren;
- afbryd ikke forbindelsen, inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

Note: Kommissionen har også en automatisk telexsvarer (nr. 21791), som dagligt giver oplysninger om beregningen af de monetære udligningsbeløb i forbindelse med anvendelsen af den fælles landbrugs-politik.

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 3180/78 af 18. december 1978 (EFT nr. L 379 af 30. 12. 1978, s. 1), ændret ved forordning (EØF) nr. 2626/84 (EFT nr. L 247 af 16. 9. 1984, s. 1)
 Rådets afgørelse 80/1184/EØF af 18. december 1980 (Lomé-konventionen) (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 34).
 Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF af 19. december 1980 (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27).
 Finansforordningen af 16. december 1980 vedrørende De europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 23).
 Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 af 16. december 1980 (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 1).
 Beslutning truffet af Den europæiske Investeringsbanks styrelsesråd den 13. maj 1981 (EFT nr. L 311 af 30. 10. 1981, s. 1).

Gennemsnitspriser og repræsentative priser for bordvinstyper på de forskellige afsætningscentre ⁽²⁾

(Fastsat den 23. september 1986 i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 337/79)

(86/C 241/03)

Afsætningscentre	ECU pr. % vol/hl	Afsætningscentre	ECU pr. % vol/hl
R I		A I	
Heraklion	ingen noteringer	Athènes	ingen noteringer ⁽¹⁾
Patras	ingen noteringer	Heraklion	ingen noteringer
Requena	2,278	Patras	ingen noteringer ⁽¹⁾
Reus	ingen noteringer	Alcázar de San Juan	ingen noteringer
Villafranca del Bierzo	ingen noteringer	Almendraejo	ingen noteringer ⁽¹⁾
Bastia	2,547	Medina del Campo	ingen noteringer ⁽¹⁾
Béziers	2,692	Ribadavia	ingen noteringer
Montpellier	2,678	Vilafranca del Penedès	ingen noteringer
Narbonne	2,664	Villar del Arzobispo	ingen noteringer ⁽¹⁾
Nîmes	2,664	Villarrobledo	1,784
Perpignan	ingen noteringer	Bordeaux	2,779
Asti	ingen noteringer	Nantes	2,841
Firenze	ingen noteringer ⁽¹⁾	Bari	2,333
Lecce	ingen noteringer	Cagliari	ingen noteringer
Pescara	ingen noteringer	Chieti	2,445
Reggio Emilia	ingen noteringer	Ravenna (Lugo, Faenza)	2,671
Treviso	ingen noteringer	Trapani (Alcamo)	2,349
Verona (for de lokale vine)	2,703	Treviso	ingen noteringer
Repræsentativ pris	2,664	Repræsentativ pris	2,473
R II			
Heraklion	ingen noteringer		ECU/hl
Patras	ingen noteringer		
Calatayud	ingen noteringer	A II	
Falset	ingen noteringer ⁽¹⁾	Rheinfalz (Oberhaardt)	45,900
Jumilla	2,857	Rheinhessen (Hügelland)	ingen noteringer
Navalcarnero	2,027	Vindyrkningsområdet ved Mosel i Luxembourg	ingen noteringer ⁽¹⁾
Requena	ingen noteringer	Repræsentativ pris	45,900
Toro	ingen noteringer		
Villena	ingen noteringer	A III	
Bastia	ingen noteringer	Mosel-Rheingau	ingen noteringer
Brignoles	ingen noteringer	Vindyrkningsområdet ved Mosel i Luxembourg	ingen noteringer ⁽¹⁾
Bari	ingen noteringer	Repræsentativ pris	—
Barletta	2,284		
Cagliari	ingen noteringer		
Lecce	ingen noteringer		
Taranto	ingen noteringer		
Repræsentativ pris	2,291		
	ECU/hl		
R III			
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	ingen noteringer		

⁽¹⁾ Notering, som lades ude af betragtning i henhold til artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2682/77.

⁽²⁾ Siden den 1. marts 1986 korrigeres de offentliggjorte spanske noteringer med en koefficient på 1,81, som svarer til forholdet mellem orienteringspriserne i Fællesskabet og Spanien, jf. forordning (EØF) nr. 481/86 af 1. marts 1986.

Omregningskurser i forbindelse med alkohollicitationer

(86/C 241/04)

(artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1915/86)

Valuta	= ... ECU	1 ECU = ... national valuta
1 bfr./lfr.	0,0211279	47,3307
1 dkr.	0,116529	8,58155
1 DM	0,431540	2,31728
1 ffr.	0,132531	7,54539
1 ir. £	1,19077	0,839794
1 hfl.	0,383004	2,61094
1 £	1,28845	0,776126
100 lire	0,0629459	15,8867 ⁽¹⁾
100 dr.	0,653622	1,52994 ⁽¹⁾
100 pta.	0,661231	1,51233 ⁽¹⁾
100 esc.	0,602005	1,66112 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ 1 ECU = 100 × ... national valuta.

Meddelelse om fortsættelse af en i Spanien indledt antidumpingprocedure vedrørende indførsel af transport-køleudstyr fra Frankrig til Spanien

(86/C 241/05)

Ved beslutning nr. 27023 af 13. december 1985 (BOE nr. 313 af 31. december 1985) har den spanske »Dirección General de Comercio Exterior« indledt en antidumping-procedure. Denne procedure fortsættes af Kommissionen i henhold til artikel 380, stk. 3, i akten vedrørende vilkårene for kongeriget Spaniens og republikken Portugals tiltrædelse.

Baggrunden for den indledte procedure er klage over dumpingimport af transportkøleudstyr fra Frankrig til Spanien, som har skadet en erhvervsgren i Spanien.

Klager

Klagen blev indgivet af de spanske firmaer »Reftrans, Sociedad Anónima« og »Climauto, Sociedad Anónima«, som tegner sig for næsten hele den nationale produktion af transport-køleudstyr.

Vare

Den angivelige dumpingimport vedrører forskellige typer transport-køleudstyr (pos. ex 84.15 C II i den fælles toldtarif og NIMEXE-nummer ex 84.15-74), som fremstilles af det franske firma Frigiking SA/Carrier Global Transport Réfrigération og af firmaet Carrier Transicold Ltd. i USA, og som udføres til Spanien af førstnævnte firma og indføres til Spanien af det spanske firma Global Transporte Refrigéacion SA.

Påstanden om dumping beror på en sammenligning mellem de priser, der gælder i Frankrig, og de priser, der

beregnes ved udførslen til Spanien. Denne sammenligning viser, at der er betydelige dumpingmargener.

Skade

Påstanden om skade begrundes med, at indførslen af visse typer udstyr er steget fra 28 enheder i 1983 til 332 enheder i 1985. Dette skulle svare til en forhøjelse fra 10,2 % i 1983 til 44,4 % i 1985 af den indførte vares andel i den samlede import og en forøgelse af markedsandelene fra 4,8 % i 1983 til 26,6 % i 1985. Den indenlandske produktion har derimod mistet betydelige markedsandele.

Klagerne gør endvidere gældende, at de på grund af dumpingimporten vil registrere en betydelig salgsnedgang forbundet med store avancetab — i forhold til udviklingen i den indenlandske afsætning, — og at disse tab vil blive forøget yderligere, ved at salgspriserne af hensyn til konkurrencen med de dumpede varer ikke kan tilpasses det prisniveau, som de spanske inflationstakter tilsiger. Desuden kan der noteres en ganske betydelig tilbagegang i antallet af beskæftigede og en forøgelse af lagerbeholdningerne.

Endelig gøres gældende, at udnyttelsen af de spanske producenters produktionskapacitet er faldet 20 % i 1985, og at denne tendens vil vare ved, hvis udviklingen i importen fortsætter på samme måde.

Procedure

Kommissionen har i henhold til artikel 380, stk. 3, i akten vedrørende vilkårene for kongeriget Spaniens og republikken Portugals tiltrædelse besluttet at fortsætte den af de spanske myndigheder indledte procedure, og den har i henhold til artikel 5, stk. 1, litra c), i Rådets forordning (EØF) nr. 812/86 af 14. marts 1986 om beskyttelse mod dumpingimport mellem De Ti og de nye medlemsstater eller mellem de nye medlemsstater i den periode for anvendelse af overgangsforanstaltninger, der er fastlagt i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse (⁽¹⁾), indledt en undersøgelse med henblik på at efterprøve oplysningerne og fastslå, om de berettiger til indgreb.

Kommissionen påpeger, at alle relevante oplysninger skal meddeles den. Berørte parter kan give deres mening til kende skriftligt og anmode om at blive hørt mundtligt af Kommissionen. Kommissionen vil høre de parter, som

anmoder herom, og som godtgør, at deres interesser sandsynligvis vil blive berørt af resultatet af proceduren, samt at der er særlige grunde til, at de bør høres mundtligt.

Denne meddelelse gives i henhold til artikel 5, stk. 1, litra a), i førnævnte forordning.

Frist

Alle relevante oplysninger og anmodninger om at blive hørt skal fremsendes skriftligt til Kommissionen inden en måned efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De fremsendes med angivelse af sagsnummer IV/AD/86/2 til:

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber
Generaldirektoratet for konkurrence
Direktoratet for karteller, misbrug af dominerende markedsstillinger I
Rue de la Loi 200
B-1049 Bruxelles

(⁽¹⁾) EFT nr. L 78 af 24. 3. 1986, s. 1.

Meddelelse fra Kommissionen i henhold til artikel 9, stk. 9, i Rådets forordning (EØF) nr. 3420/83 af 14. november 1983

(86/C 241/06)

I henhold til artikel 9, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 3420/83 af 14. november 1983 om importordningerne for de varer med oprindelse i statshandelslandene, som ikke er liberaliseret på fællesskabsplan (⁽¹⁾), har Kommissionen besluttet, at den importordning, der anvendes i Danmark over for Polen, Sovjetunionen og Den tyske demokratiske Republik ændres som følger med virkning fra 19. september 1986.

— Undtagelsesvis åbning, for 1986, af tillægskontingenter for indførsel af:

— Planglas, trukket eller blæst, også overfanget under fremstillingen, med kvadratisk eller rektangulær form, ubearbejdet (position 70.05 i den fælles toldtarif):

<i>Polen:</i>	3 100 tons,
<i>Sovjetunionen:</i>	1 400 tons,
<i>Den tyske demokratiske Republik:</i>	1 400 tons.

(⁽¹⁾) EFT nr. L 346 af 8. 12. 1983, s. 6.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

DOKUMENT

DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING

Tiende årsberetning (1984)

EFRU er en EF-strukturfond, som blev oprettet i 1975 med det formål at rette op på de vigtigste regionale skævheder i Fællesskabet. EFRU yder således støtte i områder og regioner, hvor der er opstået skævheder, bl.a. som følge af landbrugssektorens dominerende stilling, industrielle omlægninger og strukturarbejdsløshed. Disse områder og regioner, som udvælges efter aftale mellem medlemsstaterne, er normalt omfattet af nationale støtteordninger med regionalt sigte og godkendt af Kommissionen i medfør af artikel 92 og 94 i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab. Formålet med EFRU's interventioner er at støtte og supplere medlemsstaternes regionaludviklingsforanstaltninger.

122 s. ISBN 92-825-5872-X CB-45-85-195-DA-C

Udgives på: dansk, engelsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, tysk.

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet):

bfr. 450 dkr. 81.



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
L-2985 Luxembourg.